

# QUICK START GUIDE

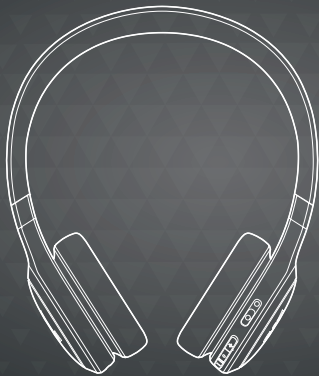


LIVE 460 NC



by HARMAN

# WHAT'S IN THE BOX



# APP



## MY JBL HEADPHONES

GET EVEN MORE CONTROL AND PERSONALIZATION OF YOUR LISTENING EXPERIENCE WITH THIS FREE APP.



GET IT ON  
**Google Play**



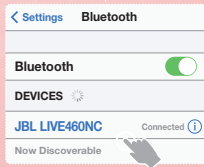
Available on the  
**App Store**



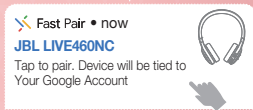
# POWER ON & CONNECT



OTHERS



ANDROID 6.0+

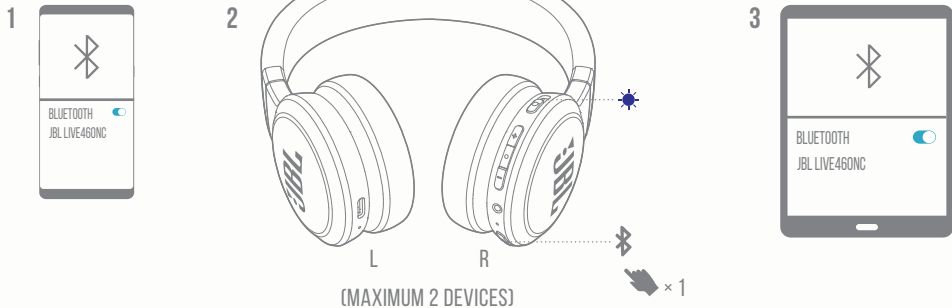


CHOOSE "JBL LIVE460NC" TO CONNECT



Fast Pair

# MULTI-POINT CONNECTION



# BUTTON COMMAND



  
VOICE ASSISTANT\*



2s 



x1



x1



x1



2s 

SIRI® / OTHER

2s 



2s 



x1

 ANC\* /

 AMBIENT AWARE\* / OFF

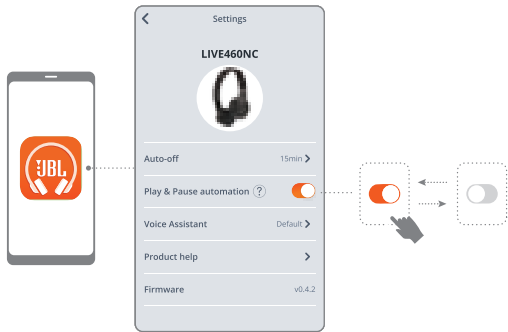
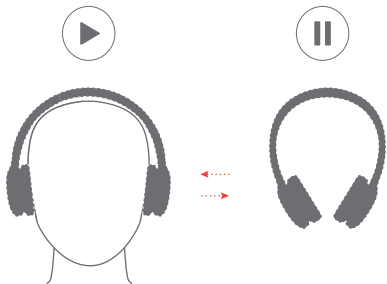
x1

 TALKTHRU\*

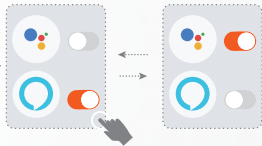
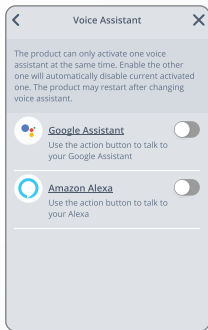
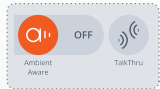
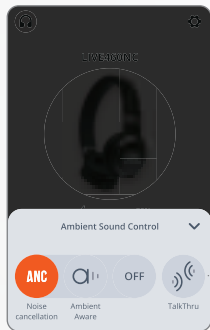
x2

\* ENABLE ADVANCE CONTROLS BY CONNECTING YOUR JBL LIVE460NC TO MY JBL HEADPHONES APP 

# AUTO-PLAY/PAUSE



# DO MORE WITH THE APP





# HANDS-FREE VOICE CONTROL

GET MORE DONE ON THE GO. SAY "OK GOOGLE" TO GET STARTED.

"Play my Workout playlist"

"Turn up the volume"

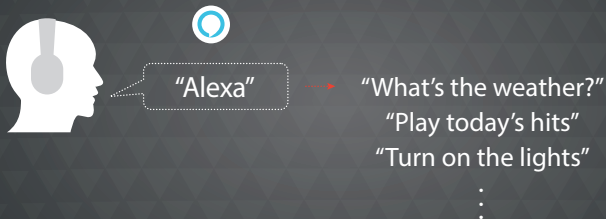
"Send a message"

"What's my schedule today?"

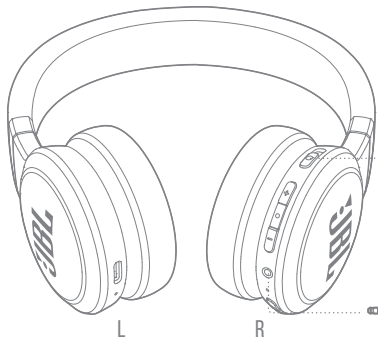
"Set an alarm for 7 AM"



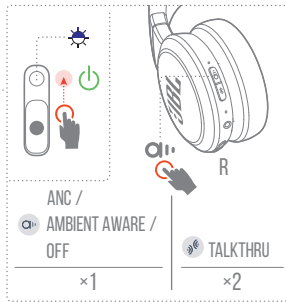
# HANDS-FREE VOICE CONTROL



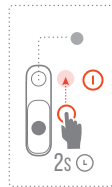
# WIRED LISTENING MODE



ANC ON



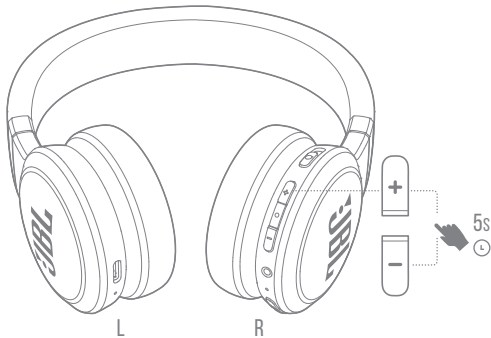
ANC OFF



# CHARGING









# FACTORY RESET













# LED BEHAVIORS



		LOW BATTERY
		CHARGING
		FULLY CHARGED



		POWER ON / OFF
		ANC / AmbientAware / TalkThru
		BT PAIRING
		BT CONNECTED
		BT NOT CONNECTED

# TECH SPEC

Model:	LIVE460NC
Driver Size:	40 mm / 1.57" Dynamic Driver
Power supply:	5 V, 1 A
Weight:	210 g / 0.46 lbs
Battery type:	Lithium-ion Polymer (750 mAh / 3.7 V)
Charging time:	< 2hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	50 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	Up to 40 hrs
Frequency Response:	20 Hz – 20 kHz
Impedance:	32 ohm
Sensitivity:	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
Maximum SPL:	92 dB
Microphone sensitivity:	-30 dBV@1 kHz/Pa
Bluetooth version:	V5.0
Bluetooth profile version:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz – 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	< 13 dBm
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C



## DA

### HVAD ER DER I ÆSKEN

APP: My JBL Headphones | Få mere kontrol og en personligt skræddersyet lytteoplevelse med denne gratis app.

### TÆND OG FORBIND: Andre |

Vælg "JBL LIVE460NC" for at oprette forbindelse

### MULTIPUNKTSFORBINDELSE:

(Højest 2 enheder)

KNAP-KOMMANDO: Stemmeassistent\* |

ANC\* (støjreduktion) / Ambient Aware\* (har omgivelse) / FRA | TALKTHRU\* |

\* Aktivér avanceret kontrol ved at

forbinde JBL LIVE460NC til appen My JBL

Headphones 

### AUTOMATISK AFSPILNING/PAUSE

### GØR MERE MED APPEN

### KABELFORBUDET LYTTELSTAND:

ANC TÆND | ANC FRA

### OPLADNING

### NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER

LED-SYMBOLER: Lavt batteriniveau | Oplader |

Fuldt opladet | Tændt / Slukket | ANC /

Ambient Aware / TalkThru | Bluetooth-parring | Bluetooth forbundet | Bluetooth ikke forbundet

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	LIVE460NC
Enhedsstørrelse:	40 mm / 1,57" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V, 1 A
Vægt:	210 g
Batteritype:	Lithium-ion Polymer (750 mA/3,7 V)
Opladningstid:	< 2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt og ANC slukket:	50 timer
Musikspilletid med Bluetooth og ANC tændt:	op til 40 timer
Frekvensområde:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhed:	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
Maksimal SPL:	92 dB SPL
Mikrofonfølsomhed:	-30 dBV@1 kHz/Pa
Bluetooth-version:	V5.0
Bluetooth-profil version:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Bluetooth-sendere Frekvensområde:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sende effekt:	< 13 dBm
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45°C

## DE

### VERPACKUNGSMATERIAL

APP: My JBL Headphones | Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

### EINSCHALTEN UND VERBINDEN: Weiteres |

Wähle „JBL LIVE460NC“ zum Verbinden

### MULTI-POINT-VERBINDUNG:

(Maximal 2 Geräte)

TASTENBEFEHL: Sprachassistent\* | ANC\* /

Ambient Aware\* (Umgebungsbewusstheit) /

AUS | TALKTHRU\* | \* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du den JBL

## TECHNISCHE DATEN

Modell:	LIVE460NC
Treibergröße:	Dynamischer 40 mm (1,57") Treiber
Energieversorgung:	5 V, 1 A
Gewicht:	210 g (0,46 lbs)
Akku-Typ:	Polymer-Lithium-Ionen-Akku (750 mA/3,7 V)
Ladezeit:	< 2 Std. ab Akku leer
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	50 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 40 Std.
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	32 Ohm
Empfindlichkeit:	96 dB SPL bei 1 kHz/1 mW
Maximaler Schalldruckpegel:	92 dB SPL
Mikrofonempfindlichkeit:	-30 dBV bei 1 kHz/Pa
Bluetooth-Version:	V5.0
Bluetooth-Profilversion:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,4 – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	< 13 dBm
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

LIVE460NC mit der App My JBL Headphones verbindet 

### AUTOM. WIEDERGABE/PAUSE

### MACH NOCH MEHR MIT DER APP

### KABELGEBUNDENES HÖREN:

ANC EIN | ANC AUS

### WIRD GELADEN

### RESET AUF DIE WERKEINSTELLUNGEN

LED-VERHALTEN: Akku schwach | Wird

geladen | Voll geladen | Ein/Aus | ANC /

Ambient Aware / TalkThru | BT wird gekoppelt | BT verbunden | BT nicht verbunden

## EL

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ: My JBL Headphones | Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξοικονόμηση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ: Άλλες |

Επιλέξτε "JBL LIVE460NC" για να συνδεθείτε

### ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ:

(Το πολύ 2 συσκευές)

ΕΝΤΟΛΗ ΠΛΗΚΤΡΟΥ: Φωνητικός βοηθός\* |

ANC\* / Ambient Aware\* (Ήχοι από το περιβάλλον) / ΑΠΕΝΕΡΓ | TALKTHRU\* |

\* Ενεργοποιήστε τους προηγούμενους ελέγχους,

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:	LIVE460NC
Μέγεθος οδηγού:	40 mm/1,57" Δυναμικός οδηγός
Τροφοδοσία:	5 V, 1 A
Βάρος:	210 g/0,46 lbs
Τύπος μπαταρίας:	Πολυμερή ιόντα λιθίου (750 mA, / 3,7 V)
Χρόνος φόρτισης:	< 2 ώρες όταν είναι άδεια
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC απενεργοποιημένο:	50 ώρες
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC ενεργοποιημένα:	έως 40 ώρες
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz – 20 kHz
Αντίσταση:	32 ohm
Ευαισθησία:	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
Μέγιστο SPL:	92 dB SPL
Ευαισθησία μικροφώνου:	-30 dBV@1 kHz/Pa
Έκδοση Bluetooth:	V5.0
Έκδοση προφίλ Bluetooth:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Ισχύς πομπού Bluetooth:	< 13 dBm
Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	45°C

συνδέοντας το JBL LIVE460NC στην εφαρμογή My JBL Headphones 

### ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ

### ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΝΣΥΡΜΑΤΗΣ ΑΚΡΟΑΣΗΣ:

ANC ενεργ. | ANC απενεργ.

### ΦΟΡΤΙΣΗ

### ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ


ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED: Χαμηλή στάθμη μπαταρίας |

Φορτισή | Έχει φορτιστεί πλήρως | Αναμμά/

Σβήσιμο | ANC / Ambient Aware / TalkThru | Ζεύξη BT | BT συνδέθηκε | BT δεν συνδέθηκε



## ES

**CONTENIDO DE LA CAJA**  
**APLICACIÓN:** My JBL Headphones | Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle en esta aplicación gratuita.  
**ENCENDER Y CONECTAR:** Otros | Selecciona "JBL LIVE460NC" para conectar  
**CONEXIÓN MULTIPUNTO:** (Máximo 2 dispositivos)  
**COMANDOS DE LOS BOTONES:** Asistente de voz\* | ANC\* / Ambient Aware\* (Sonido del entorno) / APAGADO | TALKTHRU\* | \* Activa los controles avanzados conectando los JBL LIVE460NC a la aplicación My JBL Headphones 

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	LIVE460NC
Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 40 mm/1,57"
Alimentación:	5 V, 1 A
Peso:	210 g
Tipo de batería:	Polimérica de ion-litio (750 mA/3,7 V)
Tiempo de carga:	< 2 h desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y la cancelación activa del ruido desactivada:	50 horas
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC (cancelación activa del ruido activadas):	hasta 40 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz – 20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Sensibilidad:	96 dB NPS a 1 kHz/1 mW
SPL máximo:	92 dB NPS
Sensibilidad del micrófono:	-30 dBV a 1 kHz/Pa
Versión Bluetooth:	V5.0
Versión del perfil de Bluetooth:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	<13 dBm
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

**REPRODUCCIÓN/PAUSA AUTOMÁTICA**  
**CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN**  
**MODO DE ESCUCHA CON CABLE:**  
ANC activado | ANC DESACTIVADO  
**CARGA**  
**RESTABLECIMIENTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA**  
**COMPORTAMIENTOS DE LOS LED:** Batería baja | Carga | Carga completa | Encendido/ Apagado | ANC/Ambient Aware/TalkThru | Emparejamiento de Bluetooth | Bluetooth conectado | Bluetooth no conectado

## FI


**PAKKAUKSEN SISÄLTÖ**  
**SOVELLUS:** My JBL Headphones | Täillä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.  
**VIRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN:** Muut | Valitse "JBL LIVE460NC" yhdistääksesi **MONIPISTEYHTEYS:** (Enintään 2 laitetta)  
**PAINIKEMENTO:** Puheavustaja\* | ANC\* / Ambient Aware\* (Ambient Aware) / POIS PÄÄLTÄ | TALKTHRU\* | \* Ota käyttöön innovatiiviset ohjaimet yhdistämällä JBL LIVE460NC -kuulokkeesi JBL Headphones-sovellukseen 

### TEKNISET TIEDOT

Malli:	LIVE460NC
Elementin koko:	40 mm/1,57" dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V, 1 A
Paino:	210 g / 0,46 paunaa
Akkutyyppi:	Litium-ionipolymeeriakku (750 mA / 3,7 V)
Latausaika:	< 2 h tyhjästä
Toisto aika BT ja ANC pois päältä:	50 tuntia
Musiikin toisto aika BT ja ANC päällä:	jopa 40 tuntia
Taajuusvaste:	20 Hz – 20 kHz
Impedanssi:	32 ohmia
Herkkyys:	96 dB SPL@1 kHz / 1 mW
Maksimi SPL:	92 dB SPL
Mikrofonin herkkyys:	-30 dBV@1 kHz/Pa
Bluetooth versio:	V5.0
Bluetooth-profiliversio:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Bluetooth-lähetimen taajuusalue:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-lähetimen teho:	< 13 dBm
Bluetooth-lähetimen modulaatio:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

**AUTOMAATTINEN TOISTO/TAUKO LISÄÄ SOVELLUKSEN KÄYTTÖ MAHDOLLISUUKSIA**  
**LANGALLINEN KUUNTELUTILA:** ANC PÄÄLLÄ | ANC POIS PÄÄLTÄ  
**LATAUTUU**  
**TEHDASASETUSTEN PALAUTUS**  
**LED-MERKKIVALON TOIMINNOT:** Akku vähissä | Latautuu | Täysin ladattu | Virta päällä | Pois päältä | ANC / Ambient Aware / TalkThru | BT muodostaa paria | BT yhdistetty | BT ei yhdistetty

## FR

**CONTENU DE LA BOÎTE**  
**Application :** My JBL Headphones | Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.  
**ALLUMAGE ET CONNEXION :** Autres | Choisissez de vous connecter à « JBL LIVE460NC ».  
**CONNEXION MULTIPONTE :** (2 appareils maximum)  
**COMMANDES DES BOUTONS :** Assistant vocal\* | RBA\* / Ambient Aware\* (Perception de l'environnement) / ARRÊT | TALKTHRU\* | \* Activez les commandes avancées en connectant vos JBL LIVE460NC à l'application My JBL Headphones   
**LECTURE/PAUSE AUTO**  
**PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION**  
**ÉCOUTE EN MODE CÂBLÉ :**  
RBA active | RBA inactive  
**CHARGE**  
**RÉINITIALISATION D'USINE**  
**SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS :** Batterie faible | Charge | Charge complète | Marche/ Arrêt | RBA / Ambient Aware / TalkThru | Jumelage BT | BT connecté | BT non connecté

### SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :	LIVE460NC
Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 40 mm / 1,57"
Alimentation électrique :	5 V, 1 A
Poids :	210 g / 0,46 lbs
Type de batterie :	Polymère lithium-ion (750 mA / 3,7 V)
Temps de charge :	< 2 h depuis vide
Autonomie de lecture de musique avec BT actif et RBA inactive :	50 heures
Autonomie de lecture de musique avec BT et ANC (RBA) actifs :	jusqu'à 40 heures
Réponse en fréquence :	20 Hz – 20 kHz
Impédance :	32 ohms
Sensibilité :	96 dB SPL à 1 kHz / 1 mW
Pression sonore max. :	92 dB SPL
Sensibilité du microphone :	-30 dBV à 1 kHz/Pa
Version Bluetooth :	V5.0
Version du profil Bluetooth :	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	< 13 dBm
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Température de fonctionnement maximale :	45 °C

## HU

### A DOBOZ TARTALMA

**ALKALMAZÁS:** My JBL Headphones | Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

**BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS:** Egyebek | Csatlakozáshoz válassza a „JBL LIVE460NC” lehetőséget

**TÖBBPONTOS CSATLAKOZÁS:** (Maximum 2 eszék)

**GOMB PARANCs:** Hangvezérlési asszisztens\* | ANC\* / Ambient Aware\* (Környezeti érzékelés) / KI | TALKTHRU\* | \* Engedélyezze a fejlesztett vezérlőt

### MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:	LIVE460NC
Hangszóró mérete:	40 mm / 1,57" dinamikus hangszóró
Tápellátás:	5 V, 1 A
Súly:	210 g / 0,46 font
Akkumulátor típus:	Lítium-ion polimer (750 mA/3,7 V)
Töltési idő:	< 2 óra teljesen lemerült állapotól
Lejátszási idő BT funkcióval és ANC funkció nélkül:	50 óra
Lejátszási idő BT funkcióval és ANC funkcióval:	legfeljebb 40 óra
Frekvenciaválasz:	20 Hz – 20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Érzékenység:	96 dB SPL 1 kHz/1 mW esetén
Maximális SPL:	92 dB SPL
Mikrofon érzékenysége:	-30 dBV 1 kHz/Pa esetén
Bluetooth-verzió:	V5.0
Bluetooth-profilverzió:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Bluetooth-jeladó frekvenciatartománya:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-eladó teljesítmény:	< 13 dBm
Bluetooth-jeladó moduláció:	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Maximális üzemi hőmérséklet:	45°C

azáltal, hogy a JBL LIVE460NC-t csatlakoztatja a My

JBL Headphones alkalmazáshoz. 

### AUTOMATIKUS LEJÁTSZÁS/SZÜNET

### TEGYEN TÖBBET AZ ALKALMAZÁSSAL

### VEZETÉKES ZENEHALLGATÁS MÓD:

ANC BE | ANC KI

### TÖLTÉS

### GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS

**LED TULAJDONSÁGAI:** Akkumulátor töltöttsége alacsony | Töltés | Teljesen feltöltve | Be-/Kikapcsolás | ANC / Ambient Aware / TalkThru | BT párosítás | BT csatlakoztatva | BT nincs csatlakoztatva

## IT

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

**APP:** My JBL Headphones | Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

**ACCENSIONE E COLLEGAMENTO:** Altri | Scegliere "JBL LIVE460NC" per effettuare il collegamento

### CONNESSIONE MULTI-PUNTO:

(Massimo 2 dispositivi)

**PULSANTE COMANDO:** Assistente vocale\* | ANC\* / Ambient Aware\* (Ambient Aware) / SPENTO | TALKTHRU\* | \* Attiva i controlli

### SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	LIVE460NC
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 40 mm/1,57"
Alimentazione:	5 V, 1 A
Peso:	210 g/0,46 lbs
Tipo di batteria:	Ioni di litio (750 mA / 3,7 V)
Tempo di ricarica:	< 2 ore da scarichi
Autonomia in riproduzione con BT attivo e ANC spenta:	50 ore
Autonomia in riproduzione con BT e ANC attivi:	fino a 40 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz – 20 kHz
Impedenza:	32 ohm
Sensibilità:	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
SPL massimo:	92 dB SPL
Sensibilità del microfono:	-30 dBV@1 kHz/Pa
Versione Bluetooth:	V5.0
Versione profilo Bluetooth:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	< 13 dBm
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45°C

avanzati collegando le tue JBL LIVE460NC

all'app My JBL Headphones. 

### PLAY/PAUSA AUTOMATICI

### FAI DI PIÙ CON L'APP

### MODALITÀ DI ASCOLTO CABLATA: ANC

ACCESA | ANC SPENTA

### RICARICA

### RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI

### PREDEFINITE

### COMPORTEMENTO DEI LED: Batteria scarica |

In carica | Completamente carica | Accensione / Spegnimento | ANC / Ambient Aware / TalkThru | Abbinamento BT | BT collegato | BT non collegato

## NL

### VERPAKKINGSINHOUD

**APP:** My JBL Headphones | Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

**INSCHAKELEN EN VERBINDEN:** Diversen | Selecteer "JBL LIVE460NC" om verbinding te maken

**MEERPUNTSVERBINDING:** (Maximaal 2 apparaten)

**KNOPFUNCTIES:** Spraakassistent\* | ANC\* / Ambient Aware\* (Omgevingsbewust) | UIT | TALKTHRU\* | \* Schakel geavanceerde bediening

### TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	LIVE460NC
Driver-afmeting:	40 mm/1,57" Dynamische driver
Voeding:	5 V, 1 A
Gewicht:	210 gram / 0,46 lbs
Type batterij:	Lithium-ion-polymeer (750 mA, 3,7 V)
Oplaaadtijd:	< 2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC uit:	50 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	maximaal 40 uur
Frequentierespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedantie:	32 ohm
Gevoeligheid:	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
Maximum SPL:	92 dB SPL
Microfoongevoeligheid:	-30 dBV@1kHz/Pa
Bluetooth-versie:	V5.0
Bluetooth-profielversie:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Vermogen Bluetooth-zender:	< 13 dBm
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45°C

in door je JBL LIVE460NC te verbinden met My

JBL Headphones-app. 

### AUTOMATISCH AFSPLEEN/PAUZEREN

### DOE MEER MET DE APP

### BEDRADE LUISTERMODUS: ANC AAN | ANC UIT

### OPLADEN

### FABRIEKINSTELLINGEN | LED-FUNCTIES:


Zwakke batterij | Opladen | Volledig opgeladen | Voeding Aan/UIT | ANC / Ambient Aware / TalkThru | BT koppelen | BT verbonden | BT niet verbonden

## NO

**ESKENS INNHOOLD**  
**APP:** My JBL Headphones | Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.  
**SLÅ PÅ OG KOBLE TIL:** Andre |  
Velg "JBL LIVE460NC" for å koble til  
**FLERPUNKTSFORBINDELSE:** (Maks. 2 enheter)  
**KNAPPEKOMMANDO:** Stemmeassistent\* | ANC\* / Ambient Aware\* (Miljøbevisst) / AV | TALKTHRU\* | \* Aktiver avanserte kontroller

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

**Modell:** LIVE460NC  
**Driverstørrelse:** 40 mm/1,57" dynamisk driver  
**Strømforsyning:** 5V, 1A  
**Vekt:** 210 g/0,46 pund  
**Batteritype:** Lithium-ion polymer (750 mA / 3,7V)  
**Ladetid:** < 2 timer når tomt  
**Musikkavspillingstid med BT på og ANC av:** 50 timer  
**Musikkavspillingstid med BT på og ANC på:** opptil 40 timer  
**Frekvensrespons:** 20 Hz – 20 kHz  
**Impedans:** 32 ohm  
**Følsomhet:** 96 dB SPL@1 kHz/1 mW  
**Maksimal SPL:** 92 dB SPL  
**Mikrofonfølsomhet:** -30 dBV@1 kHz/Pa  
**Bluetooth-versjon:** V5.0  
**Bluetooth-profilversjon:** HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6  
**Frekvensområde for Bluetooth-sender:** 2,4 GHz – 2,4835 GHz  
**Bluetooth-senderens strøm:** < 13 dBm  
**Modulasjon for Bluetooth-sender:** GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK  
**Maks driftstemperatur:** 45°C

ved å koble JBL LIVE460NC til appen My JBL Headphones .  
**AUTOMATISK AVSPILLING/PAUSE**  
**GJØR MER MED APPEN**  
**KABLET LYTTEMODUS:** ANC PÅ | ANC AV  
**LADER**  
**FABRIKKTILBAKESTILLING**  
**LED-ATFERD:** Lavt batterinivå | Lader | Fulladet | Strøm På/Av | ANC / Ambient Aware / TalkThru | BT-sammenkobling | BT tilkoblet | BT ikke tilkoblet

## PL

**ZAWARTOŚĆ ZESTAWU**  
**APLIKACJA:** My JBL Headphones | Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.  
**WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE:** Inne | Wybierz „JBL LIVE460NC”, aby nawiązać połączenie  
**POLĄCZENIE WIELOPUNKTOWE** (Maks. dwa urządzenia)  
**DZIAŁANIE PRZYCIŚKÓW:** Asystent głosowy\* | ANC\* / Ambient Aware\* (włącz, by słyszeć otoczenie) / WYL. | TALKTHRU\* | \* Włącz sterowanie zaawansowane, łącząc

## DANE TECHNICZNE

**Model:** LIVE460NC  
**Rozmiar przetwornika:** Dynamiczny przetwornik 40 mm (1,57")  
**Zasilanie:** 5V, 1A  
**Waga:** 210 g / 0,46 funta  
**Akumulator:** Litowo-polimerowy (750 mA, 3,7V)  
**Czas ładowania:** < 2 godz od wyczerpania  
**Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth oraz wyłączoną funkcją ANC:** 50 godz.  
**Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC oraz Bluetooth:** do 40 godz.  
**Pasma przenoszenia:** 20 Hz – 20 kHz  
**Impedancja:** 32 omy  
**Efektywność:** 96 dB SPL przy 1 kHz / 1 mW  
**Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:** 92 dB SPL  
**Czułość mikrofonu:** -30 dBV przy 1 kHz/Pa  
**Wersja Bluetooth:** V5.0  
**Wersja profilu Bluetooth:** HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6  
**Pasma przenoszenia nadajnika Bluetooth:** 2,4 GHz – 2,4835 GHz  
**Moc nadajnika Bluetooth:** < 13 dBm  
**Modulacja nadajnika Bluetooth:** GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK  
**Maks. temperatura robocza:** 45°C

słuchawką JBL LIVE460NC z aplikacją My JBL Headphones .  
**AUTOMATYCZNE ODTWARZANIE / WSTRZYMANIE**  
**WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI APLIKACJI**  
**PRZEWODOWY TRYB ODSŁUCHU:** ANC WŁ. | ANC WYL.  
**ŁADOWANIE**  
**PRZYWRACANIE USTAWIENI FABRYCZNYCH**  
**DZIAŁANIE DIODY:** Niski poziom akumulatora | Ładowanie | Pełne naładowanie | WŁ / Wyl. Zasilania | ANC / Ambient Aware / TalkThru | Parowanie BT | BT podłączone | BT niepodłączone

## PT-BR

**CONTEÚDO DA CAIXA**  
**APLICATIVO:** My JBL Headphones | Obtenha ainda mais controle e personalização de sua experiência com o aplicativo gratuito.  
**LIGAR E CONECTAR:** Outros |  
Selecione "JBL LIVE460NC" para se conectar  
**CONEXÃO MULTIPONTO:** (máximo dois dispositivos)  
**COMANDO DE TOQUE:** Assistente de voz\* | ANC\* / Ambient Aware\* (permite ouvir o ambiente ao redor sem desligar o som) / DESLIGA | TALKTHRU\* | \* Para ativar os controles avançados do

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

**Modelo:** LIVE460NC  
**Tamanho Drivers:** Drivers dinâmicos de 40 mm (1,57")  
**Alimentação de energia:** 5V, 1A  
**Peso:** 210 g (0,46 lb)  
**Tipo de bateria:** Polímero e íon de lítio (3,7V, 750 mAh)  
**Tempo de carregamento:** < 2 horas (carga total)  
**Autonomia com Bluetooth e sem ANC:** 50 horas  
**Autonomia com Bluetooth e ANC (cancelamento de ruídos) ligados:** Até 40 horas  
**Resposta de frequência:** 20 Hz a 20 kHz  
**Impedância:** 32 ohms  
**Sensibilidade:** 96 dB SPL a 1 kHz / 1 mW  
**SPL máximo:** 92 dB SPL  
**Sensibilidade do microfone:** -30 dBV a 1 kHz / Pa  
**Versão Bluetooth:** V5.0  
**Versões de perfil Bluetooth:** HFP V1.7, A2DP V1.3 e AVRCP V1.6  
**Intervalo de frequência do transmissor Bluetooth:** 2,4 a 2,4835 GHz  
**Potência de transmissão Bluetooth:** < 13 dBm  
**Modulação de transmissão Bluetooth:** GFSK,  $\pi/4$  DQPSK e 8DPSK  
**Temperatura máxima de uso:** 45°C

JBL LIVE460NC, use o aplicativo My JBL Headphones .  
**FUNÇÃO AUTO PLAY/PAUSA**  
**OUTROS RECURSOS DO APP**  
**WIRED LISTENING MODE:** CANCELAMENTO DE RUÍDOS (ANC) LIGADO | CANCELAMENTO DE RUÍDOS DESLIGADO  
**CARREGANDO**  
**RESTAURA CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA**  
**FUNCIONAMENTO DO LED:** Bateria descarregada | Bateria carregando | Bateria carregada | Liga/Desliga | ANC / Ambient Aware / TalkThru | BT emparelhando | BT conectado | BT não conectado

## SV

### DETTA FINNS I LÅDAN

**APP:** My JBL Headphones | Få ännu mer kontroll och anpassning av din musikupplevelse med den här gratis-appen. **SLÅ PÅ OCH ANSLUT:** Övrigt | Välj "JBL LIVE460NC" för att ansluta **FLERPUNKTSANSLUTNING:** (Max 2 enheter) **KNAPPKOMMANDO:** Röstassistent\* | ANC\* / Ambient Aware\* (Miljömedveten) / AV | **TALKTHRU\*** | \* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta dina JBL LIVE460NC till My JBL Headphones-appen .

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

<b>Modell:</b>	LIVE460NC
<b>Storlek på element:</b>	40 mm/1,57 tum dynamiskt
<b>Strömförsörjning:</b>	5 V, 1 A
<b>Vikt:</b>	210 g
<b>Batterityp:</b>	Litiumjon-polymer (750 mA/3,7 V)
<b>Laddningstid:</b>	< 2 timmar från tomt
<b>Musikspeltid med BT på och ANC av:</b>	50 timmar
<b>Musikspeltid med BT och ANC på:</b>	Upp till 40 timmar
<b>Frekvensomfång:</b>	20 Hz – 20 kHz
<b>Impedans:</b>	32 ohm
<b>Känslighet:</b>	96 dB SPL vid 1 kHz/1 mW
<b>Max SPL:</b>	92 dB SPL
<b>Mikrofonkänslighet:</b>	-30 dBV vid 1 kHz / Pa
<b>Bluetooth-version:</b>	V5.0
<b>Bluetooth-profilens version:</b>	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
<b>Bluetooth-sändarens frekvensomfång:</b>	2,4 GHz – 2,4835 GHz
<b>Bluetooth-sändarens effekt:</b>	< 13 dBm
<b>Bluetooth-sändarens modulering:</b>	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
<b>Max drifttemperatur:</b>	45 °C

### AUTOMATISK UPPSPELNING/PAUS

### GÖR MER MED APPEN

### KABELBUNDET LYSSNINGSLÄGE:

ANC PÅ | ANC AV

### LADDNING

### FABRIKSÅTERSTÄLLNING

**LED-FUNKTIONER:** Låg batterinivå |

Laddar | Fullt laddade | Ström På/Av | ANC/

Ambient Aware/TalkThru | BT-parning |

BT anslutet | BT ej anslutet

## TR

### KUTU İÇERİĞİ

**UYGULAMA:** My JBL Headphones | Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha da kontrol edin ve kişiselleştirin. **GÜÇÜ AÇMA & BAĞLANMA:** Diğerleri | Bağlanmak için "JBL LIVE460NC" seçin **ÇOK NOKTALI BAĞLANTI:** (En fazla 2 cihaz) **DÜĞME KOMUTU:** Sesli Asistan\* | ANC\* / Ambient Aware\* (Ortam farkındalığı) / **KAPALI | TALKTHRU\*** | \* JBL LIVE460NC'yi My JBL Headphones Uygulamasına bağlanarak ileri düzey kontrolleri etkinleştirebilirsiniz .

### TEKNİK ÖZELLİKLER

<b>Model:</b>	LIVE460NC
<b>Sürücü Boyutu:</b>	40 mm/1,57" Dinamik Sürücü
<b>Güç kaynağı:</b>	5 V, 1 A
<b>Ağırlık:</b>	210 g / 0,46 lbs
<b>Pil türü:</b>	Lityum-iyon Polimer (750 mA / 3,7 V)
<b>Şarj süresi:</b>	Boşaldıktan sonra < 2 saat
<b>BT açık ve ANC kapalıyken müzik çalma süresi:</b>	50 saat
<b>BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:</b>	40 saate kadar
<b>Frekans aralığı:</b>	20 Hz – 20 kHz
<b>Empedans:</b>	32 ohm
<b>Hassasiyet:</b>	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
<b>Maksimum SPL:</b>	92 dB SPL
<b>Mikrofon hassasiyeti:</b>	-30 dBV@1 kHz/Pa
<b>Bluetooth Sürümü:</b>	V5.0
<b>Bluetooth profil sürümü:</b>	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
<b>Bluetooth verici frekans aralığı:</b>	2,4 GHz – 2,4835 GHz
<b>Bluetooth verici gücü:</b>	< 13 dBm
<b>Bluetooth verici modülasyonu:</b>	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
<b>Maksimum çalışma sıcaklığı:</b>	45°C

### OTOMATİK - OYNAT/DURAKLAT

### UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI YAPIN

**KALOLU DİNLEME MODU:** ANC AÇIK |

ANC KAPALI

### ŞARJ ETME

### FABRİKA AYARLARI

**LED HAREKETLERİ:** Düşük Pil Gücü | Şarj

etme | Tam şarj oldu | Gücü Açma/ Kapatma |

ANC / Ambient Aware (Ortam farkındalığı) /

TalkThru | BT eşleştirme | BT bağlandı |

BT bağlı değil

## RU

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

**ПРИЛОЖЕНИЕ:** My JBL Headphones | Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения. **ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ:** Прочие | Выберите JBL LIVE460NC для подключения **МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ:** (максимум 2 устройства) **КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ:** Голосовой помощник\* | ANC\* / Ambient Aware\* (увеличенная слышимость окружающей среды) / Выкл | TALKTHRU\* | \* Задействуйте дополнительные элементы управления, подключив наушники JBL LIVE460NC к приложению My JBL Headphones .

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Модель:</b>	LIVE460NC
<b>Размер мембраны:</b>	мембрана динамика 40 мм / 1,57 дюйма
<b>Источник питания:</b>	5 В, 1 А
<b>Вес:</b>	210 г / 0,46 фунта
<b>Тип аккумулятора</b>	Литий-ионный полимерный аккумулятор (750 мА / 3,7 В)
<b>Время зарядки:</b>	< 2 ч в случае полной разрядки
<b>Время воспроизведения музыки при выключенном активном шумоподавлении и включенном BT:</b>	50 ч
<b>Время воспроизведения музыки при включенных функциях ANC (активное шумоподавление) и Bluetooth:</b>	до 40 ч
<b>Частота сигнала:</b>	20 Гц – 20 кГц
<b>Сопротивление:</b>	32 Ом
<b>Чувствительность:</b>	96 дБ УЗД при 1 КГц / 1 мВт
<b>Макс. уровень звукового давления:</b>	92 дБ УЗД
<b>Чувствительность микрофона:</b>	-30 дБ-В при 1 КГц/Па
<b>Версия Bluetooth:</b>	V5.0
<b>Версия профиля Bluetooth:</b>	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
<b>Диапазон частот передатчика Bluetooth:</b>	2,4 ГГц – 2,4835 ГГц
<b>Мощность передатчика Bluetooth:</b>	< 13 дБ/мВт
<b>Модуляция излучателя Bluetooth:</b>	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
<b>Максимальная температура эксплуатации:</b>	45 °C

### АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И

### ПРИОСТАНОВКА

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ**  
**ПРОВОДНОЙ РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ:**  
ANC ВКЛ. | ANC ВЫКЛ.  
**ЗАРЯДКА**  
**СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК**  
**СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ:** Аккумулятор разряжен | Зарядка | Полностью заряжены | Включение/Отключение Питания | ANC (Активное шумоподавление) / Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды) / TalkThru (Понижение уровня громкости для комфортного общения) | Идет сопряжение по Bluetooth | Подключение по Bluetooth установлено | Подключение по Bluetooth не установлено

## ZH-CN

### 产品清单

**应用:** My JBL Headphones | 想要打造更具个性化的聆听体验?立即拿起您的智能设备下载这款免费应用

**开机配对:** 其他 | 选择“JBL LIVE460NC”以连接

**多点连接:** (最多 2 台设备)

**按钮命令:** 语音助手\* | ANC\* (主动降噪) / Ambient Aware\* (环境感知) / 关闭 | TALKTHRU\* (自由通话) | \* 将 JBL LIVE460NC 连接到 My JBL Headphones 应用  以启用高级控制功能。

### 技术规格

<b>型号:</b>	LIVE460NC
<b>驱动单元尺寸:</b>	40 mm/1.57" 动圈驱动单元
<b>电源:</b>	5V / 1 A
<b>重量:</b>	210 g/0.46 lbs
<b>电池类型:</b>	锂离子电池 (750 mA/3.7V)
<b>充电时间:</b>	2 小时以内 (从空电量到充满)
<b>开启蓝牙但关闭 ANC (主动降噪) 时的音乐播放时间:</b>	50 小时
<b>开启蓝牙和 ANC (主动降噪) 时的音乐播放时间:</b>	高达 40 小时
<b>频率响应:</b>	20 Hz – 20 kHz
<b>阻抗:</b>	32 ohm
<b>灵敏度:</b>	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
<b>最大 SPL:</b>	92 dB SPL
<b>话筒灵敏度:</b>	-30 dBV@1 kHz/Pa
<b>蓝牙版本:</b>	V5.0
<b>蓝牙配置文件版本:</b>	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
<b>蓝牙发射器频率范围:</b>	2.4 GHz – 2.4835 GHz
<b>蓝牙发射器功率:</b>	< 13 dBm
<b>蓝牙发射器调制:</b>	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
<b>最高运行温度:</b>	45°C

### 自动播放/暂停

#### 探索更多功能

**有线聆听模式:** ANC (主动降噪)

开启 | ANC (主动降噪) 关闭

#### 充电

#### 恢复出厂设置

**LED 状态:** 电池电量低 | 充电中 | 已充满 | 开启/关闭 | ANC (主动降噪) / Ambient Aware (环境感知) / TalkThru (自由通话) | 蓝牙正在配对 | 蓝牙已连接 | 蓝牙未连接

## ZH-TW

### 包装盒內物品

**應用程式:** My JBL Headphones | 使用此免費的應用, 對您的聆聽體驗進行更大的控制和個性化處理。

**開機並連接:** 其他 | 選擇「JBL LIVE460NC」以進行連接

**多點連接:** (最多 2 個裝置)

**按鈕命令:** 語音助理\* | ANC\* / Ambient Aware\* (環境感知) / 關閉 | TALKTHRU\* | \* 透過將您的 JBL LIVE460NC 連接到 My JBL Headphones

### 技術規格

<b>型號:</b>	LIVE460NC
<b>驅動器尺寸:</b>	40 mm/1.57" 動態驅動器
<b>電源:</b>	5V / 1 A
<b>重量:</b>	210 g/0.46 lbs
<b>電池類型:</b>	聚合體鋰離子電池 (750 mA/3.7V)
<b>充電時間:</b>	從電量耗盡開始不到 2 個小時
<b>在藍牙開啟及 ANC 關閉時的音樂播放時間:</b>	50 小時
<b>在藍牙及 ANC 均開啟時的音樂播放時間:</b>	長達 40 小時
<b>頻率回應:</b>	20 Hz – 20 kHz
<b>阻抗:</b>	32 歐姆
<b>敏感度:</b>	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
<b>最大 SPL:</b>	92 dB SPL
<b>麥克風靈敏度:</b>	-30 dBV@1 kHz/Pa
<b>藍牙版本:</b>	V5.0
<b>藍牙設定檔版本:</b>	HFP V1.7 ~ A2DP V1.3 ~ AVRCP V1.6
<b>藍牙發射機頻率範圍:</b>	2.4 GHz – 2.4835 GHz
<b>藍牙發射機功率:</b>	< 13 dBm
<b>藍牙發射機調變:</b>	GFSK ~ π/4 DQPSK ~ 8DPSK
<b>最大工作溫度:</b>	45°C

應用程式  啟用進階控制。

### 自動播放/暫停

藉此應用做更多的事

**有線聆聽模式:** ANC 開啟 | ANC 關閉

#### 充電中

#### 原廠重設

**LED 狀態:** 電池電量低 | 充電中 | 已充滿電 | 開機/關機 | ANC / Ambient Aware / TalkThru | 藍牙配對中 | 藍牙已連接 | 藍牙未連接

### LIVE460NC

<b>型號:</b>	LIVE460NC
<b>驅動器尺寸:</b>	40 mm/1.57" 動態驅動器
<b>電源:</b>	5V / 1 A
<b>重量:</b>	210 g/0.46 lbs
<b>電池類型:</b>	聚合體鋰離子電池 (750 mA/3.7V)
<b>充電時間:</b>	從電量耗盡開始不到 2 個小時
<b>播放時間:</b>	50 小時

長達 40 小時

<b>頻率回應:</b>	20 Hz – 20 kHz
<b>阻抗:</b>	32 歐姆
<b>敏感度:</b>	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
<b>最大 SPL:</b>	92 dB SPL
<b>麥克風靈敏度:</b>	-30 dBV@1 kHz/Pa
<b>藍牙版本:</b>	V5.0
<b>藍牙設定檔版本:</b>	HFP V1.7 ~ A2DP V1.3 ~ AVRCP V1.6
<b>藍牙發射機頻率範圍:</b>	2.4 GHz – 2.4835 GHz
<b>藍牙發射機功率:</b>	< 13 dBm
<b>藍牙發射機調變:</b>	GFSK ~ π/4 DQPSK ~ 8DPSK
<b>最大工作溫度:</b>	45°C

## ID

### ISI KOTAK

**APLIKASI:** My JBL Headphones | Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.


**MENYALAKAN & MENYAMBUNGAN:** Lainnya | Pilih “JBL LIVE460NC” untuk menyambung

**SAMBUNGAN BANYAK TITIK:** (Maksimum 2 perangkat)

**TOMBOL PERINTAH:** Asisten Suara\* | ANC\* / Ambient Aware\* (Sadar Sekitar) / MATI | TALKTHRU\* | Aktifkan kontrol tambahan

### SPEKIFIKASI TEKNIS

<b>Model:</b>	LIVE460NC
<b>Ukuran Driver:</b>	Driver Dinamis 40 mm/1,57"
<b>Catu daya:</b>	5V, 1 A
<b>Berat:</b>	210 g/0,46 lbs
<b>Tipe baterai:</b>	Polimer Lithium-ion (750 mA/3,7 V)
<b>Lama pengisian daya:</b>	< 2 jam dari baterai habis
<b>Lama pemutaran musik saat BT nyala dan ANC mati:</b>	50 jam
<b>Pemutaran musik dengan BT dan ANC aktif:</b>	hingga 40 jam
<b>Respons frekuensi:</b>	20 Hz – 20 kHz
<b>Impedans:</b>	32 ohm
<b>Sensitivitas:</b>	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
<b>SPL Maksimum:</b>	92 dB SPL
<b>Sensitivitas mikrofon:</b>	-30 dBV@1 kHz/Pa
<b>Versi Bluetooth:</b>	V5.0
<b>Versi profil Bluetooth:</b>	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
<b>Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:</b>	2,4 GHz – 2,4835 GHz
<b>Daya pemancar Bluetooth:</b>	< 13 dBm
<b>Modulasi pemancar Bluetooth:</b>	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
<b>Suhu pengoperasian maksimal:</b>	45°C

dengan menyambungkan JBL LIVE460NC ke aplikasi My JBL Headphones .

**PUTAR/JEDA OTOMATIS**


**KEGUNAAN LAIN APLIKASI**

**MODE MENDEKANGKAN MELALUI KABEL:** ANC NYALA | ANC MATI

**MENGISI DAYA**

**ATUR ULANG KE PENGATURAN PABRIK**

**POLA LED:** Baterai Lemah | Mengisi daya | Daya terisi penuh | Daya Nyala/Mati | ANC/ Ambient Aware/TalkThru | Penyambungan BT | BT Tersambung | BT tidak tersambung

**JP**  
**同梱品**  
アプリ: My JBL Headphones | 無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。  
**電源オン&接続:** その他 | 接続するには「JBL LIVE460NC」を選択  
**マルチポイント接続:**  
(最高2台のデバイス)  
**ボタン操作:** ボイスアシスタント\* | ANC\* / Ambient Aware\* (アンビエントアウェア) / オフ | トークスルー\* | \*My JBL Headphones アプリに JBL LIVE460NC を接続すれば、さらに詳細な各種設定が可能です 

**技術仕様**  
**モデル:**  
**ドライバーサイズ:**  
**電源:**  
**重量:**  
**バッテリーの種類:**

**充電時間:**  
BT オン、ANC オフでの音楽再生時間:  
BT と ANC をオンにした状態での再生時間:  
**周波数特性:**  
**インピーダンス:**  
**出力音圧レベル:**  
**最大音圧レベル:**  
**マイクの出力音圧レベル:**  
**Bluetooth バージョン:**  
**Bluetooth プロファイルバージョン:**  
**Bluetooth 対応トランスミッター周波数帯域:**  
**Bluetooth 対応トランスミッター出力:**  
**Bluetooth 対応トランスミッター変調:**  
**最大動作保証温度:**

**自動再生/一時停止**  
アプリでさらに多くのことができます  
**有線リスニングモード:**  
ANC オン | ANC オフ  
**充電中**  
**初期化**  
**LED の動作:** バッテリー残量少 | 充電中 | 充電完了 | 電源オン/オフ | ANC アンビエントアウェア/トークスルー | Bluetooth ペ어링 | Bluetooth 接続済み | Bluetooth 未接続


LIVE460NC  
40mm ダイナミックドライバー  
5V, 1A  
約 210g  
リチウムイオンポリマー電池 (750mA/3.7V)  
2時間未満  
最大約 50時間  
最大約 40時間  
20Hz ~ 20kHz  
32Ω  
96dB SPL @ 1kHz/1mW  
92dB SPL  
-30 dBV @ 1 kHz/Pa  
V5.0  
HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6  
2.4GHz ~ 2.4835GHz  
13dBm 未満  
GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK  
45°C

**KO**  
**구성품**  
앱: My JBL Headphones | 이 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 잘 제어하고 사용자에 맞게 설정할 수 있습니다.  
**자동 재생/일시 정지**  
**앱으로 더 많은 기능 즐기기**  
**유선 청취 모드:** ANC 켜기 | ANC 끄기  
**충전**  
**공정 초기화**  
**LED 동작:** 배터리 부족 | 충전 중 | 완전 충전됨 | 전원 켜기 / 끄기 | ANC / 주변 소리 듣기 / 토크스루 | BT 페어링 | BT 연결됨 | BT 연결 안 됨

**기술 사양**  
**모델:**  
**드라이버 크기:**  
**전원 공급 장치:**  
**중량:**  
**배터리 유형:**  
**충전 시간:**  
**BT 사용 및 ANC 해제 시 음악 재생 시간:**  
**BT 및 ANC 사용 시 음악 재생 시간:**  
**주파수 응답:**  
**임피던스:**  
**민감도:**  
**최대 SPL:**  
**마이크 민감도:**  
**Bluetooth 버전:**  
**Bluetooth 프로파일 버전:**  
**Bluetooth 송신기 주파수 범위:**  
**Bluetooth 송신기 출력:**  
**Bluetooth 송신기 변조:**  
**최대 작동 온도:**

LIVE460NC  
40mm/1.57" 다이내믹 드라이버  
5V, 1A  
210g/0.46lbs  
리튬 이온 폴리머 (750mA/3.7V)  
배터리 방전 상태에서 2시간 미만  
50시간  
최대 40시간  
20Hz ~ 20kHz  
32Ω  
96dB SPL @ 1kHz/1mW  
92dB SPL  
-30 dBV @ 1 kHz/Pa  
V5.0  
HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6  
2.4GHz ~ 2.4835GHz  
<13dBm  
GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK  
45°C

**MM**  
**ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ**  
**အင်္ဂါ-** My JBL Headphones | ဤအခမဲ့အင်္ဂါကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နားဆင်ခံစားမှုအတွေ့အကြုံကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။  
**ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း-** အခြားအကြောင်းအရာများ | “JBL LIVE460NC” ကို ချိတ်ဆက်ရန် ရွေးချယ်ပါ  
**ကိရိယာသုတေသနပိုမို၍ ချိတ်ဆက်ခြင်း-** (ကိရိယာ J သုအထိ အများဆုံးချိတ်ဆက်နိုင်သည်)

**ခလုတ်စေခိုင်းချက်-** Voice Assistant\* | ANC\* / Ambient Aware\*  
(ပတ်ဝန်းကျင်ဂရုပြုမုဒ်)/ပိတ်မည် | TALKTHRU\* | \* သင့် JBL LIVE460NC ကို My JBL Headphones App သို့ ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်မြင့်ထိန်းချုပ်လုပ်ဆောင်မှုများကို ဖွင့်လှစ်ပါ 

**အလိုအလျောက်ဖွင့်လှစ်ရန်/ခေတ္တရပ်တန့်ရန်**  
**အင်္ဂါကို အသုံးပြု၍ နောက်ထပ်လုပ်ဆောင်လိုက်ပါ**  
**ကြိုးတပ်ထားသည့် နားဆင်မှုမုဒ်-ANC အဖွင့် | ANC အပိတ်**  
**အားသွင်းခြင်း**

**စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း**  
**LED အပြုအမူများ-** ဘတ္တရီအားနည်းနေပါသည် | အားသွင်းခြင်း | အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ | ပါဝါ အဖွင့် / အပိတ် | ANC / Ambient Aware / TalkThru | BT ချိတ်ဆက်ခြင်း | BT ချိတ်ဆက်ပြီးပါပြီ | BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

TECH SPEC	
Model:	LIVE460NC
Driver Size:	၄၀ မီလီမီတာ/၁.၅၇ လက်မ Dynamic Driver
ပါဝါထောက်ပံ့စနစ်-	5V, 1A
အလေးချိန်-	၂၁၀ ဂရမ်/၀.၄၆ ပေါင်
ထုတ်လုပ်မှုအစားအသုံး-	လီသီယမ် ဝိုလီယမ် (750 mA / 3.7 V)
အားသွင်းချိန်-	အားကျွန်မရှိသည့်မှစသွင်းလျှင် ၂ နာရီ
BT ဖွင့်ပြီး ANC ကို ပိတ်၍ သီချင်း ဖွင့်ချိန်-	၅၀ နာရီ
BT နှင့် ANC ကို ဖွင့်ပြီး သီချင်းဖွင့်နိုင် သည့်အချိန်-	40 နာရီအထိ
Frequency response:	20 Hz – 20 kHz
Impedance:	32 ohm
Sensitivity:	96 dB SPL@1 kHz/1 mW
Maximum SPL:	92 dB SPL
Microphone sensitivity:	-30 dBV@1 kHz / Pa
Bluetooth version:	V5.0
Bluetooth profile version:	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz – 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	<13 dBm
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
လည်ပတ်လုပ်ဆောင်မှုပြုလုပ်ရန် အမြင့်ဆုံး ခွင့်ပြုထားသည့် အပူချိန်-	45°C

	AR
التشغيل التلقائي/الإيقاف المؤقت	محتويات العبوة
يمكنك فعل المزيد بالتطبيق	التطبيق: My JBL Headphones   استمتع ب مزيد
وضع الاستماع السلبي: تشغيل ANC (إلغاء الضجيج النشط)   إيقاف تشغيل ANC (إلغاء الضجيج النشط) الشحن	من التحكم والتميز عند الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.
إعادة ضبط المصنع	تشغيل الطاقة والتوصيل: أخرى   اختر "JBL LIVE460NC" للتوصيل.
أماط مؤشرات LED: بطارية منخفضة   الشحن   مشحونة بالكامل   تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة   ANC (إلغاء الضجيج النشط)/ Ambient Aware (الإفراغ بالمحيط)/ TalkThru (تهدئة الموسيقى)   افتران البلوتوث   البلوتوث متصل   البلوتوث غير متصل	اتصال متعدد النقاط: (جهازان بحد أقصى) أواخر الزر: المساعد الصوتي ** [ANC] / Ambient Aware * (سماع المحيط) / OFF (إيقاف)   TALKTHRU * (تهدئة الموسيقى)   * يمكن أدوات التحكم المتقدمة عن طريق توصيل JBL LIVE460NC بتطبيق My JBL Headphones
	المواصفات التقنية
LIVE460NC	النموذج: LIVE460NC
تُشغل ديناميكي 40 مم/ 1.57 بوصة	حجم المُشغّل: 40 مم/ 1.57 إنش
5 فولت، 1 أمبير	مصدر الإمداد بالطاقة: 5V, 1A
210 جرام/ 0.46 رطل	الوزن: 210 جرام/ 0.46 ليبر
بطارية ليثيوم أيون بوليمر (750 مللي أمبير 3.7 فولت) أقل من ساعتين عندما تكون قارئة	نوع البطارية: ليثيوم-أيون فوليمر (3.7 V/750 mA)
ت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث وإيقاف تشغيل 50 ساعة	وقت الشحن: فحوت مشعتهיים مممب ريك 50 شعوت
خاصية عزل وقت الضجيج القوي	وقت تشغيل ANC: عد 40 شعوت
وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث وتشغيل خاصية ANC	استجابة التردد: 20 Hz – 20 kHz
20 هرتز - 20 كيلو هرتز	المقاومة الكهربائية: 32 ohm
32 أوم	الحساسية: 96 dB SPL
96 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت على 1 كيلو هرتز/ 1 مللي وات	أقصى مستوى ضغط صوت: حساسية الميكروفون: إصدار البلوتوث: إصدار ملف تعريف البلوتوث: النطاق الترددي لمرسل البلوتوث: قدرة جهاز إرسال البلوتوث: ضبط وحدات جهاز إرسال البلوتوث: درجة حرارة التشغيل القصوى:
92 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت	32 ohm
-30 ديسيبل فولت على 1 كيلو هرتز/باسكال	92dB SPL
الإصدار 5.0	32 ohm
HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6	1 kHz/1 mW @ 96 dB SPL
2.4 جيجا هرتز - 2.4835 جيجا هرتز	92dB SPL
> 13 ديسيبل مللي وات	1 kHz/1 mW @ 96 dB SPL
GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	92dB SPL
45 درجة مئوية	30 dBV @ 1 kHz / Pa
	V5.0
	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
	2.4 GHz – 2.4835 GHz
	13 dBm
	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
	45°C

	HE
My JBL Headphones   استمتع ب مزيد	تحتوي العبوة
من التحكم والتميز عند الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.	التطبيق: My JBL Headphones   استمتع ب مزيد
تشغيل الطاقة والتوصيل: أخرى   اختر "JBL LIVE460NC" للتوصيل.	محتويات العبوة
اتصال متعدد النقاط: (جهازان بحد أقصى) أواخر الزر: المساعد الصوتي ** [ANC] / Ambient Aware * (سماع المحيط) / OFF (إيقاف)   TALKTHRU * (تهدئة الموسيقى)   * يمكن أدوات التحكم المتقدمة عن طريق توصيل JBL LIVE460NC بتطبيق My JBL Headphones	محتويات العبوة
	المواصفات التقنية
LIVE460NC	النموذج: LIVE460NC
تُشغل ديناميكي 40 مم/ 1.57 بوصة	حجم المُشغّل: 40 مم/ 1.57 إنش
5 فولت، 1 أمبير	مصدر الإمداد بالطاقة: 5V, 1A
210 جرام/ 0.46 رطل	الوزن: 210 جرام/ 0.46 ليبر
بطارية ليثيوم أيون بوليمر (750 مللي أمبير 3.7 فولت) أقل من ساعتين عندما تكون قارئة	نوع البطارية: ليثيوم-أيون فوليمر (3.7 V/750 mA)
ت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث وإيقاف تشغيل 50 ساعة	وقت الشحن: فحوت مشعتهיים مممب ريك 50 شعوت
خاصية عزل وقت الضجيج القوي	وقت تشغيل ANC: عد 40 شعوت
وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث وتشغيل خاصية ANC	استجابة التردد: 20 Hz – 20 kHz
20 هرتز - 20 كيلو هرتز	المقاومة الكهربائية: 32 ohm
32 أوم	الحساسية: 96 dB SPL
96 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت على 1 كيلو هرتز/ 1 مللي وات	أقصى مستوى ضغط صوت: حساسية الميكروفون: إصدار البلوتوث: إصدار ملف تعريف البلوتوث: النطاق الترددي لمرسل البلوتوث: قدرة جهاز إرسال البلوتوث: ضبط وحدات جهاز إرسال البلوتوث: درجة حرارة التشغيل القصوى:
92 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت	32 ohm
-30 ديسيبل فولت على 1 كيلو هرتز/باسكال	92dB SPL
الإصدار 5.0	32 ohm
HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6	1 kHz/1 mW @ 96 dB SPL
2.4 جيجا هرتز - 2.4835 جيجا هرتز	92dB SPL
> 13 ديسيبل مللي وات	1 kHz/1 mW @ 96 dB SPL
GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	92dB SPL
45 درجة مئوية	30 dBV @ 1 kHz / Pa
	V5.0
	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
	2.4 GHz – 2.4835 GHz
	13 dBm
	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
	45°C

	HE
My JBL Headphones   استمتع ب مزيد	تحتوي العبوة
من التحكم والتميز عند الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.	التطبيق: My JBL Headphones   استمتع ب مزيد
تشغيل الطاقة والتوصيل: أخرى   اختر "JBL LIVE460NC" للتوصيل.	محتويات العبوة
اتصال متعدد النقاط: (جهازان بحد أقصى) أواخر الزر: المساعد الصوتي ** [ANC] / Ambient Aware * (سماع المحيط) / OFF (إيقاف)   TALKTHRU * (تهدئة الموسيقى)   * يمكن أدوات التحكم المتقدمة عن طريق توصيل JBL LIVE460NC بتطبيق My JBL Headphones	محتويات العبوة
	المواصفات التقنية
LIVE460NC	النموذج: LIVE460NC
تُشغل ديناميكي 40 مم/ 1.57 بوصة	حجم المُشغّل: 40 مم/ 1.57 إنش
5 فولت، 1 أمبير	مصدر الإمداد بالطاقة: 5V, 1A
210 جرام/ 0.46 رطل	الوزن: 210 جرام/ 0.46 ليبر
بطارية ليثيوم أيون بوليمر (750 مللي أمبير 3.7 فولت) أقل من ساعتين عندما تكون قارئة	نوع البطارية: ليثيوم-أيون فوليمر (3.7 V/750 mA)
ت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث وإيقاف تشغيل 50 ساعة	وقت الشحن: فحوت مشعتهיים مممب ريك 50 شعوت
خاصية عزل وقت الضجيج القوي	وقت تشغيل ANC: عد 40 شعوت
وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث وتشغيل خاصية ANC	استجابة التردد: 20 Hz – 20 kHz
20 هرتز - 20 كيلو هرتز	المقاومة الكهربائية: 32 ohm
32 أوم	الحساسية: 96 dB SPL
96 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت على 1 كيلو هرتز/ 1 مللي وات	أقصى مستوى ضغط صوت: حساسية الميكروفون: إصدار البلوتوث: إصدار ملف تعريف البلوتوث: النطاق الترددي لمرسل البلوتوث: قدرة جهاز إرسال البلوتوث: ضبط وحدات جهاز إرسال البلوتوث: درجة حرارة التشغيل القصوى:
92 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت	32 ohm
-30 ديسيبل فولت على 1 كيلو هرتز/باسكال	92dB SPL
الإصدار 5.0	32 ohm
HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6	1 kHz/1 mW @ 96 dB SPL
2.4 جيجا هرتز - 2.4835 جيجا هرتز	92dB SPL
> 13 ديسيبل مللي وات	1 kHz/1 mW @ 96 dB SPL
GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	92dB SPL
45 درجة مئوية	30 dBV @ 1 kHz / Pa
	V5.0
	HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6
	2.4 GHz – 2.4835 GHz
	13 dBm
	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
	45°C

**تכולت الأريائه**  
**أفليكيا:** My JBL Headphones | قبلو  
 שליטה רבה יותר והתאמה אישית של חוויית האזנה באמצעות אפליקיה חינמית זו.  
**הפעלה וחיבור:** אחרים | כדי להתחבר, יש לבחור ב-"JBL LIVE460NC" חיבור רב-נקודתי: (2 מכשירים לכל היותר)  
**פעולת הלחצן:** מסייע קולי \* ANC / Ambient Aware \* (האזנה לסביבה) / כיבור TALKTHRU \* | \* אפשרויות שליטה

**מפרט טכני**  
**דגם:** LIVE460NC  
**רגל רמקול:** 40 מ"מ/1.57 אינץ'  
**אספקת חשמל:** 5V, 1A  
**משקל:** 210 גר/0.46 ליברות  
**סוג סוללה:** ליטיום-יון פולימר (3.7 V/750 mA)  
**זמן טעינה:** פחות משעתיים מממב ריק 50 שעות  
**זמן השמעת מוזיקה עם BT פועל** ו-ANC כבוי: עד 40 שעות  
**זמן השמעת מוזיקה עם BT ו-ANC פועלים:** 20 Hz – 20 kHz  
**תגובת תדר:** 32 ohm  
**עכבה:** 96 dB SPL  
**רגישות:** 1 kHz/1 mW @ 96 dB SPL  
**ערך SPL מירבי** ו-30 dBV  
**רגישות מיקרופון:** V5.0  
**גרסת Bluetooth:** HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.6  
**גרסת פרופיל Bluetooth:** 2.4 GHz – 2.4835 GHz  
**טווח תדרים של משדר Bluetooth:** 13 dBm  
**עובמת משדר Bluetooth:** GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK  
**אפנון משדר Bluetooth:** 45°C  
**טמפרטורת פעולה מרבית:**

DE

**FREISPRECH-STEUERUNG**

Unterwegs mehr erledigen. Sag einfach „Ok Google“ und leg los.

„Spiel meine Workout-Playlist“

„Dreh die Lautstärke auf“

„Sende eine Nachricht“

„Welche Termine habe ich heute?“

„Stell den Wecker für 7 Uhr“

**FREISPRECH-STEUERUNG**

„Alexa, wie ist das Wetter?“

„Alexa, spiel die heutigen Hits.“

„Alexa, mach das Licht an.“

⋮

ES

**CONTROL POR VOZ CON MANOS LIBRES**

Haz más cosas estés donde estés. Solo tienes que decir “Ok Google” para empezar.

“Pon la lista de reproducción para correr”

“Sube el volumen”

“Envía un mensaje”

“¿Qué tengo hoy en el calendario?”

“Pon una alarma para las 7”

**CONTROL POR VOZ CON MANOS LIBRES**

“Alexa, ¿qué tiempo hace?”

“Alexa, toca éxitos de hoy.”

“Alexa, enciende las luces.”

⋮

IT

**CONTROLLO VOCALE A MANI LIBERE**

Più attività ovunque ti trovi. Per iniziare, di “Ok Google”.

“Fammi ascoltare la mia playlist per gli allenamenti”

“Alza il volume”

“Invia un messaggio”

“Quali sono i miei impegni oggi?”

“Imposta una sveglia per le 07:00”

FR

**COMMANDES VOCALES MAINS LIBRES**

Soyez plus efficace même pendant vos trajets. Dites simplement « Ok Google »

pour commencer.

« Mets ma playlist de sport »

« Monte le volume »

« Envoie un message »

« Quel est mon programme aujourd'hui ? »

« Règle une alarme à 7h »

**COMMANDES VOCALES MAINS LIBRES**

« Alexa, quelle est la météo ? »

« Alexa, joue les hits d'aujourd'hui. »

« Alexa, allume les lumières. »

⋮

NL

**HANDSFREE STEMVEDIENING**

Krijg meer gedaan onderweg. Zeg gewoon 'Ok Google' om aan de slag te gaan.

'Speel wat muziek'

'Zet het volume hoger'

'Stuur een bericht'

'Hoe ziet mijn agenda er vandaag uit?'

'Zet een wekker om 07:00 uur'

NO

**HÅNDFRI STEMMEKONTROLL**

Få mer gjort – uansett hvor du er. Bare si «Ok Google» for å komme i gang.

«Spill smooth jazz»

«Skru opp lyden»

«Send en melding»

«Hva står på kalenderen for i dag?»

«Still inn en alarm til klokken 7»



PL

#### STEROWANIE GŁOSOWE BEZ UŻYCIA RĄK

Więcej możliwości, gdziekolwiek jesteś. Aby zacząć, powiedz „Ok Google”.

„Puść muzykę relaksacyjną”

„Zwiększ głośność”

„Wyślij wiadomość”

„Co mam w kalendarzu na dziś?”

„Ustaw budzik na 7:00 rano”

SV

#### HANDSFREE-RÖSTSTYRNING

Få mer gjort när du är på språng. Kom igång genom att säga ”Ok Google”.

”Spela lite musik”

”Höj volymen”

”Skicka ett meddelande”

”Hur ser mitt schema ut idag?”

”Sätt ett alarm på klockan 7”

RU

#### УПРАВЛЕНИЕ ГОЛОСОМ БЕЗ ПОМОЩИ РУК

Успевайте больше, находясь в дороге. Чтобы начать, просто скажите “Ok Google”.

“Включи мой плейлист для тренировок”

“Увеличь громкость”

“Отправь сообщение”

“Что у меня запланировано на сегодня?”

“Поставь будильник на 7 утра”

ID

#### KONTROL SUARA BEBAS GENGAM

Selesaikan banyak hal kapan saja di mana saja. Cukup ucapkan “Ok Google” untuk memulai.

“Putar playlist olahraga saya”

“Naikkan volume”

“Kirim pesan”

“Apa jadwal saya hari ini?”

“Pasang alarm untuk jam 07.00”

JP

#### ハンズフリーボイスコントロール

外出先でも大活躍。会話を始めるには「Ok Google」と話しかけるだけ。

「エクササイズ用のプレイリストを再生して」

「音を大きくして」

「メッセージを送信」

「今日の予定は？」

「目覚ましを朝7時に設定して」

#### ハンズフリーボイスコントロール

「Alexa、天気はどう？」

「Alexa、今日のヒット曲をかけて。」

「Alexa、明かりをつけて。」

⋮

KO

#### 핸즈프리 음성 제어

이동 중에 다양한 작업을 처리하세요. “Ok Google”이라고 말하여 시작해 보세요

“운동할 때 듣는 재생목록 들어 줘”

“볼륨 키워 줘”

“문자 메시지 보내 줘”

“오늘 일정이 어떻게 되지?”

“아침 7시로 알람을 맞춰 줘”



**TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.**

**DA** FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DU OPLADE DET HELT MINDST ÉN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AFHÆNGIG AF BRUG OG INDSTILLINGER.

**DE** ZUM VERLÄNGERN DER AKKULEBENSDAUER MINDESTENS EINMAL ALLE 3 MONATE VOLLSTÄNDIG AUFLADEN. DIE AKKULEBENSDAUER VARIERT JE NACH ANWENDUNG UND EINSTELLUNGEN.

**EL** ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΑΘΕ 3 ΜΗΝΕΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΙΚΙΛΛΕΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.

**ES** PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA, CÁRGALA COMPLETAMENTE POR LO MENOS UNA VEZ CADA 3 MESES. LA DURACIÓN DE LA BATERÍA DEPENDE DEL USO Y DE LOS AJUSTES.

**FI** PIDENNÄ AKUN KÄYTTÖIKÄÄ LATAAMALLA SE TÄYTEEN VÄHINTÄÄN KERRAN 3 KUUKAUDESSA. AKUN KÄYTTÖIKÄ VAIHTELEE KÄYTÖN JA ASETUSTEN MUKAISESTI.

**FR** POUR PROLONGER LA VIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT AU MOINS UNE FOIS TOUS LES 3 MOIS. LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE VARIE EN FONCTION DE L'UTILISATION ET DES RÉGLAGES.

**HU** AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK NÖVELÉSE ÉRDEKÉBEN 3 HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER TÖLTSE FEL. AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMA A HASZNÁLATTÓL ÁS A BEÁLLÍTÁSOKTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK.

**IT** PER PROLUNGARE LA VITA UTILE DELLA BATTERIA, RICARICARE COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA VITA UTILE DELLA BATTERIA VARIA A SECONDA DELL'USO E DELLE IMPOSTAZIONI.

**NL** OM DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE OPTIMALISEREN, 1 KEER PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. DE LEVENS-DUUR VAN DE BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN GEBRUIK EN INSTELLINGEN.

**NO** FORLENG BATTERIETS LEVETID VED Å LADE DET HELT OPP MINST HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AVHENGIG AV BRUK OG INNSTILLINGER.

**PL** ABY PRZEDŁUŻYĆ ŻYWOTNOŚĆ BATERII, NAŁADUJ JĄ W PEŁNI CO NAJMNIEJ RAZ CO 3 MIESIĄCE. ŻYWOTNOŚĆ BATERII JEST ZALEŻNA OD SPOSOBU UŻYTKOWANIA I USTAWIENI.

**PT-BR** PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A ATÉ A CARGA MÁXIMA PELO MENOS UMA VEZ A CADA TRÊS MESES. A DURABILIDADE DA BATERIA DEPENDE DE COMO E ONDE ELA É USADA.

**SV** LADDA BATTERIET MINST EN GÅNG VAR TREDJE MÅNAD FÖR ATT FÖRLÄNGA DESS LIVSLÄNGD. BATTERIETS LIVSLÄNGD VARIERAR BEROENDE PÅ ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNINGAR.

**TR** PİL ÖMRÜNÜ UZATMAK İÇİN HER 3 AYDA EN AZ BİR DEFA TAM ŞARJ EDİNİZ. PİL ÖMRÜ, KULLANIM ŞEKLİNE VE AYARLARA GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR.

**RU** ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

**ZH-CH** 要延长电池寿命, 请至少每三个月完全充电一次。电池寿命因不同使用方式和设置而异。

**ZH-TW** 為延長電池壽命, 每 3 個月至少要充滿電一次。電池壽命視使用和設定而異。

**ID** AGAR MASA PAKAI BATERAI LEBIH LAMA, ISI DAYA HINGGA PENUH SETIDAKNYA 3 BULAN SEKALI. MASA PAKAI BATERAI BERBEDA-BEDA TERGANTUNG PEMAKAIAN DAN PENGATURAN.

**JP** バッテリーをより長く使用するために、約3か月毎に満充電してください。バッテリーの寿命は使用方法および設定等により異なります。

**KO** 배터리 수명을 늘리려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용법 및 설정에 따라 다릅니다.

**MM** တတ္ထရီသက်တမ်းကို ကြာရှည်စေရန်အတွက် အနည်းဆုံး ၃ လတစ် ကြိမ် အားအပြည့်ဖြည့်ပေးပါ။ တတ္ထရီအသုံးပြုနိုင်သည့်ကာလသည် အသုံးပြုမှုနှင့် ဆက်တင်များအပေါ် မူတည်ပြီး ပြောင်းလဲနိုင်ပါသည်။

**AR** لإطالة عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية حسب الاستخدام والإعدادات.

**HE** כדי להאריך את חיי הסוללה, יש לטעון אותה במלואה מדי שלושה חודשים לכל הפחות. משך חיי הסוללה ישתנה בהתאם לשימוש ולגדרות.



DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY |  
DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF  
EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE  
OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед,  
США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул.  
Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: [www.harman.com/ru](http://www.harman.com/ru)

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей:  
ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным  
обозначениям из второй группы символов серийного номера  
изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка  
соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января  
2010 года: 000000-MY00000000, где «М» - месяц производства (А -  
январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010,  
В - 2011, С - 2012 и т.д.).



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os  
procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de  
produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.  
Para maiores informações, consulte o site da Anatel – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)  
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência  
prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente  
autorizados.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.



Amazon, Alexa, Amazon Music, and all related logos are trademarks of Amazon, Inc. or its affiliates.

Alexa is not available in all languages and countries, Alexa features and functionality may vary by location. See [www.amazon.com/alexa-availability](http://www.amazon.com/alexa-availability) for details.